

COMUNE DI BREGNANO

PROGRAMMA INTEGRATO DI

INTERVENTO IN VARIANTE AL PGT

“C5”

ai sensi dell'art. 91 della Legge regionale n.12/2005 e smi

TITOLO DI PROPRIETÀ

proprietario

(Buzzoni Alessandro)

Limited Partnership HORSELIGNE LP.....

Dott. ENRICO TOMMASI
NOTAIO

Via Roma, 7
Tel. 036241517 R.A. - Fax 036241599
20054 NOVA MILANESE

-----COMPRAVENDITA DI TERRENO-----

Saronno, Via G. Leopardi n. 18, 24 (ventiquattro) dicembre 2009 (duemilanove).

I sottoscritti signori:-----

CATTANEO GIOVANNA, nata a Saronno (VA) il 22 giugno 1921, residente a Saronno (VA), via G. Leopardi n. 18, codice fiscale CTT GNN 21H62 I441C;-----

in appresso denominata anche "parte venditrice";-----

BUZZONI ALESSANDRO, nato a Milano (MI) il 17 giugno 1966, domiciliato per la carica a Lugano (Svizzera), via Giacometti n. 1, che interviene al presente atto non in proprio, ma esclusivamente in nome e per conto della società-----

Limited Partnership HORSELIGNE LP società di diritto scozzese, costituita a Edimburgo, Scozia il 13 novembre 2009, con sede in 15 Atholl Crescent, Edinburgh EH3 8HA, Scozia (Regno Unito), iscritta presso il Companies House di Edimburgo con il Partnership no. 7484, codice fiscale e numero d'iscrizione al Registro delle Imprese di Ivrea 93038700014,-----

giusta procura che, in copia conforme all'originale e munita di apostille, si allega al presente atto sotto la lettera "A"; in appresso denominata anche "parte acquirente".-----

-----convengono e stipulano quanto segue:-----

-----CONSENSO E DESCRIZIONE DEL TERRENO-----

la signora CATTANEO GIOVANNA,-----

-----cede e vende-----

alla società Limited Partnership HORSELIGNE LP società di diritto scozzese che, come sopra rappresentata, accetta e acquista, i seguenti immobili e precisamente:-----
in Comune di Bregnano (CO),-----

A) porzione di terreno agricolo della superficie di circa mq. 440 (quattrocentoquaranta),-----

-----riportata al NCT-----

al foglio 9 (nove), mappale 212 (duecentododici), Ha 00.04.40, prato, classe 3, R.D. Euro 1,59, R.A. Euro 1,82.-----

-----confinante-----

a nord con mappali 214 e 213; a sud con proprietà di terzi; a ovest con mappali 5699 e 5698;-----

B) porzione di terreno agricolo della superficie di circa mq. 1200 (milleduecento),-----

-----riportata al NCT-----

al foglio 9 (nove), mappale 213 (duecentotredici), Ha 00.12.00, semin. arbor., classe 2, R.D. Euro 7,75, R.A. Euro 7,13.-----

-----confinante-----

a nord con mappale 3278 e proprietà di terzi; a sud con mappale 212; a ovest con mappale 214;-----

C) porzione di terreno agricolo della superficie di circa mq. 2680 (duemilaseicentoottanta),-----

-----riportata al NCT-----

al foglio 9 (nove), mappale 214 (duecentoquattordici), Ha

REGISTRATO
A DESIO

18.01.2010

436 Serie 11
Euro 21.240,00



00.26.80, semin. arbor., classe 2, R.D. Euro 17,30, R.A. Euro 15,92.-----

-----confinante-----

a nord con mappale 3278; a est con mappale 213; a ovest con mappali 5698 e 1629;-----

D) porzione di terreno agricolo della superficie di circa mq. 2420 (duemilaquattrocentoventi),-----

-----riportata al NCT-----

al foglio 9 (nove), mappale 1629 (milleseicentoventinove), Ha 00.24.20, semin. arbor., classe 2, R.D. Euro 15,62, R.A. Euro 14,37.-----

-----confinante-----

a nord con mappale 1628; a est con mappale 214; a sud con mappale 5698; a ovest con mappali 1630 e 2710.-----

-----PRECISAZIONI E DIRITTI ACCESSORI-----

Il terreno descritto viene venduto nello stato di fatto in cui attualmente si trova, con tutte le relative accessioni, pertinenze e inerenti oneri e servitù, attive e passive, essendo ben nota ed accettata dalla parte acquirente la sua destinazione urbanistica.-----

-----IMMISSIONE NEL POSSESSO-----

Possesso legale e godimento di quanto in contratto si trasferiscono da oggi, data dalla quale sono a favore e a carico della parte acquirente i redditi e gli oneri relativi.-----

-----GARANZIE-----

La parte venditrice presta alla parte acquirente tutte le garanzie di legge e dichiara che i beni e i diritti alienati le appartengono in piena proprietà, garantendone altresì la libertà da trascrizioni pregiudizievoli, enfiteusi, canoni, oneri reali in genere, vincoli e gravami, privilegi di qualsiasi genere, prelazioni volontarie e/o legali a favore di terzi, imposte arretrate dirette e indirette, liti in corso ed ipoteche.-----

-----PROVENIENZA-----

In ordine alla provenienza si richiama quanto segue:-----

- atto di compravendita in data 9.5.1963 repertorio n. 93781/3128 del notaio Celestino Calvano di Saronno, registrato a Saronno il 25.5.1963 al n.ro 1601 vol. 87 e trascritto presso l'Ufficio dei Registri Immobiliari di Como in data 6.6.1963 con nota n.ri 5070/4523, con cui i signori CATTANEO FILIPPO e CATTANEO GIOVANNA acquistarono la porzione immobiliare di cui ai punti A), B) e C);-----

- atto di compravendita in data 9.3.1964 repertorio n. 105214/3502 del notaio Celestino Calvano di Saronno, registrato a Saronno il 26.3.1964 al n.ro 1189 vol. 89 e trascritto presso l'Ufficio dei Registri Immobiliari di Como in data 21.4.1964 con nota n.ri 4205/3833, con cui i signori CATTANEO FILIPPO e CATTANEO GIOVANNA acquistarono la porzione immobiliare di cui al punto D);-----

- successione ab intestato al defunto signor Cattaneo Filippo,

nato a
registr
quale
immobil
CATTANE

La part
atti di
bligand
sole cc

Il prez
po, in
che la
dalla p
quietar

La part

Ai sens
venditr
riguard
respons
allega
dalla d
zioni c
to.----

Le spes
la part
In otte
4 agost
penali
accerta
amminis
zione d

a) che
avvenut

- asse
21 dic
(Suisse

b) che
avvalse

Ai sens
signora
F.to Ca
" Bu
Reperto

nato a Saronno il 9.5.1923 e deceduto a Saronno il 31.8.2008, registrata a Saronno il 1.6.2009 n. 286/2009, in base alla quale la quota di un mezzo ad esso spettante della porzione immobiliare in contratto si è devoluta a favore della sorella CATTANEO GIOVANNA.

La parte acquirente dichiara di conoscere il contenuto degli atti di provenienza citati e di quelli in essi richiamati, obbligandosi in particolar modo a rispettarne le relative clausole contrattuali per quanto di sua competenza.

PREZZO

Il prezzo della vendita è stato convenuto tra le parti, a corpo, in Euro 118.000,00 (centodiciottomila virgola zero zero), che la parte venditrice dichiara di aver prima d'ora ricevuto dalla parte acquirente, alla quale rilascia piena e definitiva quietanza di saldo e pagato.

RINUNZIA ALL'IPOTECA LEGALE

La parte venditrice rinunzia all'ipoteca legale.

DICHIARAZIONE AI SENSI D.P.R. 380/2001

Ai sensi dell'art. 30 del D.P.R. 6.6.2001 n. 380, la parte venditrice produce il Certificato di Destinazione Urbanistica riguardante il terreno in contratto, rilasciato dal dirigente responsabile del Comune di Bregnano in data 19.8.2009 - che si allega al presente atto sotto la lettera "B" - e dichiara che dalla data del rilascio ad oggi non sono intervenute modificazioni degli strumenti urbanistici relativi all'area in oggetto.

DICHIARAZIONI FISCALI

Le spese del presente atto e sue dipendenti sono a carico della parte acquirente.

In ottemperanza al disposto dell'art. 35 comma 22 della Legge 4 agosto 2006 n. 248, le parti, consapevoli delle conseguenze penali per le ipotesi di dichiarazioni mendaci, dei poteri di accertamento dell'amministrazione finanziaria e della sanzione amministrativa in caso di omessa, incompleta o mendace indicazione dei dati, ai sensi e per gli effetti del D.P.R. 445/2000

dichiarano

a) che il pagamento del corrispettivo come sopra riportato è avvenuto con le seguenti modalità:

- assegno circolare non trasferibile n. 021209 emesso in data 21 dicembre 2009 dalla filiale di Zurigo (CH) di ING Bank (Suisse) SA;

b) che per la stipulazione del presente contratto non si sono avvalse di un mediatore.

REGIME PATRIMONIALE

Ai sensi e per gli effetti della Legge 19.5.1975 n. 151, la signora CATTANEO GIOVANNA dichiara di essere nubile.

F.to Cattaneo Giovanna

" Buzzoni Alessandro

Repertorio n. 31129

Raccolta n. 19548

AUTENTICA DI FIRME



Certifico io sottoscritto dott. Enrico Tommasi notaio in Nova Milanese, iscritto al ruolo del distretto notarile di Milano che i signori:-----
 CATTANEO GIOVANNA, nata a Saronno (VA) il 22 giugno 1921, residente a Saronno (VA), via G. Leopardi n. 18;-----
 BUZZONI ALESSANDRO, nato a Milano (MI) il 17 giugno 1966, domiciliato per la carica presso la sede sociale di cui infra, in qualità di procuratore della società Limited Partnership HORSELIGNE LP società di diritto scozzese, costituita a Edimburgo, Scozia in data 13.11.2009, con sede in 15 Atholl Crescent, Edinburgh EH3 8HA, Scozia (Regno Unito),-----
 della cui identità personale e poteri io notaio sono certo, hanno apposto in mia presenza le loro firme in calce alla scrittura privata che precede e a margine del foglio intermedio, previa lettura da me datane alle parti.-----
 Sottoscritto alle ore dodici e minuti trenta.-----
 Attesto altresì io notaio che la signora CATTANEO GIOVANNA ed il signor BUZZONI ALESSANDRO, in qualità di Procuratore della società Limited Partnership HORSELIGNE LP società di diritto scozzese, della cui identità personale e poteri sono certo, ciascuno per quanto di rispettiva competenza, previa mia ammonizione sulle conseguenze penali previste dalla legge in caso di dichiarazioni false e/o reticenti ai sensi degli articoli 3 e 76 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, hanno reso e sottoscritto alla mia presenza la dichiarazione sostitutiva di atto notorio contenuta nella presente scrittura privata.-----
 Saronno, Via G. Leopardi n. 18, 24 (ventiquattro) dicembre 2009 (duemilanove).-----
 F.to Enrico Tommasi notaio-----

L'a

Pan

Pan

Str

Rep

Il

Pan

Pra

Pan

del

Tor

Lim

cos

sed

Uni

Par

Reg

occ

del

con

inf